



(Tradução)

澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

## Interpelação Escrita

A ampliação do mercado municipal da Taipa foi anunciada em 2015, mas o seu andamento é lento, o que suscita as preocupações da sociedade. Ao longo destes anos, a subsistência dos vendilhões tem sido afectado, devido à imperfeição das instalações complementares do mercado da Taipa. Por exemplo, no interior do mercado, os sistemas de ventilação e de isolamento térmico são maus; há falta de elevadores de carga; é difícil encontrar lugares de estacionamento nas proximidades do mercado, etc. Para além disso, durante o Verão, a temperatura interior do mercado permanece um pouco acima dos 30 °C, situação esta que não só resulta na degradação da qualidade dos produtos, como também faz com que os cidadãos não queiram fazer compras ali, por isso, o ambiente geral de negócio requer uma melhoria urgente.

Segundo as afirmações das autoridades, as obras de ampliação do mercado da Taipa visam o melhoramento das diversas instalações interiores do mercado, nomeadamente, o aditamento de elevadores, sistema de ar condicionado e casa de banho para uso exclusivo de deficientes, optimização do sistema pedonal e das placas de indicação, entre outros. Mais, vão ser realizadas obras de renovação da pintura das paredes exteriores e interiores, e melhorados os sistemas de combate a incêndio e o piso impermeável do edifício. A par disso, no átrio do mercado vai ser construído um prédio de dois



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

pisos e, segundo as previsões, com a ampliação podem-se criar mais dez bancas. O Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais (IACM) afirmou, em Março deste ano, que as obras de ampliação do mercado municipal da Taipa podiam estar concluídas no fim deste ano ou no início do próximo, só que estava a aguardar a resposta dos serviços das obras públicas, por isso, não tinha ainda uma data concreta para o início das obras.

O mercado municipal da Taipa é o único mercado da zona da Taipa, mas a sua dimensão continua a ser a de 30 anos atrás, portanto, já há muito tempo que se encontrava atrasado em relação ao desenvolvimento social. Especialmente, com o rápido desenvolvimento das ilhas registado nos últimos anos, a população da Taipa já ultrapassou 100 000 pessoas, e a população activa também aumentou significativamente, portanto, tanto os residentes como os vendedores anseiam que o Governo possa fazer melhor o planeamento, iniciar as obras no prazo previsto e melhorar, quanto antes, o ambiente do mercado, no sentido de responder às necessidades dos moradores daquela zona e de otimizar o ambiente de negócio.

Assim sendo, interpelo o Governo sobre o seguinte:

1. Recentemente, o IACM revelou que as obras de ampliação do mercado da Taipa iam ficar concluídas até ao final deste ano. Então, gostaria de perguntar às autoridades qual é o ponto de situação. Quando é que as obras podem ser iniciadas e as mesmas podem ser concluídas no prazo previsto?

2. Durante a execução das obras, de que medidas dispõem as autoridades para garantir a subsistência dos vendedores?



(Tradução)

澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

3. Segundo os proprietários das tendas do mercado da Taipa, ao longo dos anos, os mesmos têm enfrentado dificuldades nos seus negócios. O mercado em causa está perto de habitações públicas e equipado com parque de estacionamento, por isso, devia ter enorme potencialidade para melhorias. Assim sendo, as autoridades devem aproveitar as obras de ampliação para racionalizar o uso dos espaços do mercado, introduzindo bancas, tais como tendas de comida. Devem ainda enriquecer os tipos de produtos vendidos, para proporcionar mais escolhas aos residentes, e reforçar a divulgação respectiva, a fim de aumentar o fluxo de pessoas e melhorar o ambiente de negócio. Vão fazer tudo isto?

—  
4 de Maio de 2018

**O Deputado à Assembleia Legislativa da  
Região Administrativa Especial de Macau,  
Leong Sun lok**